

2. sz. melléklet

PÁLYÁZATI ADATLAP

**Támogatási kérelem benyújtása nemzetiségi önkormányzatok részére 2022. évre
Budaörs Város Önkormányzatához**

I. Alapadatok

Nemzetiségi önkormányzat

neve: BUDAÖRSI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

székhelye: 2040 BUDAÖRS, BUDAPESTI ÚT 54.

Elérhetősége : telefonszám: +36-307203071

e-mail cím spyrosagardi@hotmail.com

honlap: -

Vezetőjének/aláírásra jogosult képviselőjének neve: AGÁRDI BENDEGÚZ
SZPÍROSZ

A nemzetiségi önkormányzat számlavezető bankja OTP Bank

Bankszámlaszáma: 11742173-15781008

Adószáma: 15781008-1-13

A nemzetiségi önkormányzat képviselők létszáma 3 fő

Hány fő vallotta magát a nemzetiség tagjának 2021-ben: 68 fő (az utolsó adat a
2019. évi választói névjegyzék)

**II. Hozzájárulás a nemzetiségi önkormányzat alaptevékenységéhez
kapcsolódó működési és dologi költségekhez**

Költségvetési forrásból 2022. évre járó éves támogatás összege: 520.000 Ft (állami
működési támogatás) + 459.268 Ft (állami feladat alapú támogatás)

A pályázó által az önkormányzattól kért támogatás összege:

.....

Más szervezethez benyújtott pályázatok

**Pályázati cél; pályázott összeg; mely szervezethez pályázott; döntés várható
időpontja**



III. Programokhoz, tevékenységhez kapcsolódó költségek

1. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

Nyelvoktatás felnőtt korosztály számára: Folytatjuk a felnőtt korosztály számára szervezett nyelvoktatási programot. Jelen pályázatban a 2022. május 1-től 2023. március 31-ig tartó időszakra pályázunk. A 2021-2022. évben két csoportban (kezdő és haladó) zajlott a nyelvoktatás. 2022 szeptemberétől igény mutatkozik egy új kezdő csoport indítására is. A pályázott összeg: 800.000 Ft

A 2022. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Ha igen hová és milyen összeggel:

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? Igen nem

Ha igen honnan és ennyit:

2. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

Belföldi kirándulást tervezünk Szentes-Tótkomlós-Békéscsaba úticéllal. Szentesen a régi görög diaszpóra emlékeit nézzük meg, Tótkomlóson koszorút helyezünk el az általános iskolában elhelyezett görög-magyar-szlovák emléktáblánál. Tótkomlóson 1949-ben görög menekült gyermekek nyaraltak többnyire szlovákajkú családoknál. Békéscsabán a városnézést követően találkozunk a településen és a térségben élő görög honfitársainkkal. A pályázott összeg: 300.000 Ft.

A 2022. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Ha igen hová és milyen összeggel:

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? Igen nem

Ha igen honnan és ennyit:



3. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

Görög-szerb táncház a Budaörsi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal közös szervezésben. Pályázott összeg: 210.000 Ft

A 2022. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? Igen nem

Ha igen honnan és ennyit:.....

4. Tervezett program megnevezése, rövid leírása:

Vaszipolitavágás: az új év első két hónapjában szokták felválni a közösségek a vaszipolitát, amely már Budaörsön is hagyománnyá vált. Ekkor találkoznak először a közösség tagjai, köszöntik az előttük álló évet.

A 2022. évi tervezett önrész összege, mértéke:

Más helyre is pályázik/pályázott ezzel a programmal? igen nem

Ha igen hová és milyen összeggel:.....

Kapott-e ehhez a programhoz más helyről is támogatást? Igen nem

Ha igen honnan és ennyit:.....

(több program esetén külön lapon kérjük folytatni a felsorolást, a fenti tartalommal)

.....
Képviselő / pályázó aláírása / bélyegző



Budaörs, 2022. március 25.

1 B.

Pályázó aláírása



2. KÖLTSÉGVETÉSI LAP
(PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: * GÖRÖG NYELVOKTATÁS

<u>Kiadási jogcímek</u>	A tervezett összes költség (Ft)	A Képviselő-testülettől igényelt támogatási összeg (Ft)
1.) Személyi jellegű kiadások		
Görög nyelvtanár	940.000	800.000
2.) TB - járulék		
3.) Dologi kiadások:		
4.) Mindösszesen kiadások	940.000	
5.) Önrész		
6.) Megpályázott összeg:		800.000 Ft

Budaörs, 2022. március 25..



.....
Pályázó aláírása

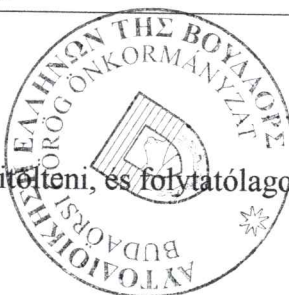
*Programonként külön lapot kell kitölteni, és folytatólagosan sorszámozni!

3. KÖLTSÉGVETÉSI LAP (PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: * BELFÖLDI KIRÁNDULÁS

Kiadási jogcímek	A tervezett összes költség (Ft)	A Képviselő-testülettől igényelt támogatási összeg (Ft)
1.) Személyi jellegű kiadások		
2.) TB - járulék		
3.) Dologi kiadások:		
személyszállítás autóbusszal	300.000 Ft	300.000 Ft
étkeztetés Békéscsabán	150.000 Ft	0 Ft
4.) Mindösszesen kiadások	450.000 Ft	
5.) Önrész		
6.) Megpályázott összeg:		300.000 Ft

Budaörs, 2022. március 25..



AB. 11
.....
Pályázó aláírása

*Programonként külön lapot kell kitölteni, és folytatólagosan sorszámozni!

4. KÖLTSÉGVETÉSI LAP
(PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: * GÖRÖG-SZERB TÁNCCHÁZ

Kiadási jogcímek	A tervezett összes költség (Ft)	A Képviselő-testületől igényelt támogatási összeg (Ft)
1.) Személyi jellegű kiadások		
2.) TB - járulék		
3.) Dologi kiadások:		
zenekari költség	150.000 Ft	150.000 Ft
rendezvény szervezés	60.000 Ft	60.000 Ft
4.) Mindösszesen kiadások	210.000 Ft	
5.) Önrész		
6.) Megpályázott összeg:		210.000 Ft

Budaörs, 2022. március 25..



Pályázó aláírása

*Programonként külön lapot kell kitölteni, és folyamatosan sorszámozni!

5. KÖLTSÉGVETÉSI LAP
(PROGRAM, TEVÉKENYSÉG TÁMOGATÁSA)

PROGRAM MEGNEVEZÉSE: * VASZILOPITAVÁGÁS

Kiadási jogcímek	A tervezett összes költség (Ft)	A Képviselő-testületől igényelt támogatási összeg (Ft)
1.) Személyi jellegű kiadások		
2.) TB - járulék		
3.) Dologi kiadások:		
zenekari költség	100.000 Ft	100.000 Ft
rendezvényszervezés	100.000 Ft	100.000 Ft
4.) Mindösszesen kiadások	200.000 Ft	
5.) Önrész		
6.) Megpályázott összeg:		200.000 Ft

Budaörs, 2022. március 25..



.....
Pályázó aláírása

*Programonként külön lapot kell kitölteni és folyamatosan sorszámozni!

PÁLYÁZATI ÖSSZESÍTŐ

A pályázat tárgyának rövid megnevezése

A tervezett program (pályázati programok és 1 db működés)	A program hány budaörsi érint	Tervezett kiadás	Tervezett bevétel	Igényelt támogatás
Görög nyelvoktatás	40	940.000		800.000 Ft
Belföldi kirándulás	50	450.000		300.000 Ft
Görög-szerb táncbázis	150	210.000		210.000 Ft
Vaszipitavágás	60	200.000		200.000 Ft
Összesen:		1.800.000		1.510.000 Ft

Budaörs, 2022. március 25.



Pályázó aláírása

NYELVOKTATÁS

A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2015-ben indította nyelvoktatási programját a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával (MGOÖ) együttműködésben.

Az MGOÖ fenntartásában működő Manolisz Glezosz Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola 2015-ben több más új oktatási helyszín mellett budaörsi oktatási helyszín létesítéséről is döntött. A 6-21 éves korosztály számára a Szent Benedek Középiskola és Alapfokú Művészeti Iskola Budaörsi Tagintézménye (2040 Budaörs, Esze Tamás utca 3.) biztosított termeket. Az elmúlt években 6 tanuló vett részt a foglalkozáson, jelenleg 1 általános iskolás korosztályú tanuló vesz részt az órákon, amelyre a Polgárok Háza területén lévő görög irodában kerül sor. A pedagógus bérét a gyermekek oktatása esetén a Manolisz Glezosz Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola költségvetéséből biztosítják.

A gyermekoktatással párhuzamosan felnőtt korosztály számára is elindult a nyelvoktatás 2015-ben. Az elmúlt években (2019. szeptemberétől 2022. márciusáig) két haladó csoportban 6-6 fő tanulta a görög nyelvet heti 2 x 45 órában. Az anyanyelvi oktatót Budaörs Város Önkormányzat támogatásának köszönhetően a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat biztosítja. A felnőtt korosztály számára az órák a Polgárok Háza (2040 Budaörs, Budapesti út 54.) területén, a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat használatában lévő helyiségben zajlanak. A járványügyi helyzet alakulásától függően, az elmúlt évben az órák online formában is zajlottak. 2022 szeptemberétől egy harmadik, kezdő csoportot is tervezünk indítani.

Mind a gyermekek, mind pedig a felnőttek, akik részt vesznek a budaörsi nyelvoktatási programban, közreműködnek a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat ünnepi rendezvényeinek kulturális programjában.

2022 szeptemberétől heti egy alkalommal, szombaton óvodások számára is indítunk görög nyelvű foglalkozást. A térségünkben (Budaörs, Biatorbágy, Törökbálint, Diósd) 10-15 óvodás korú görög származású gyermek él, de a görög közösséghez tartozó, nem görög származású magyar szülők is jelezték igényüket a foglalkozásra. A foglalkozásokra előreláthatóan a Törökbálinti Német Nemzetiségi Óvodában kerül majd sor.

13.1



BELFÖLDI KIRÁNDULÁS 2022.

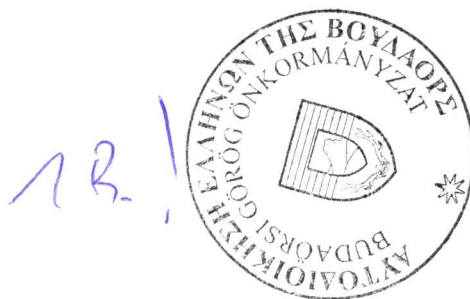
A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2022. évben belföldi kirándulást tervez Szentes-Tótkomlós-Békéscsaba úticéllal.

Szentes a 17-19. századi görög kereskedődiaszpóra egyik szimbolikus helyszíne. Szentesre a görögök a 18. század első felében telepedtek le, a hagyomány szerint többségük Kozani városából érkeztek. A módosabb családok 1784-ben megalapították egyházközségüket, majd templomépítési engedélyhez folyamodtak. A toronynélküli, kisméretű templom 1786-ban elkészült és még abban az évben Szent Miklós tiszteletére fel is szentelték. Köré épült több görög család lakóháza és üzlete, később pedig a Görög-bérház. A toronynélküli épület az 1900-as évek elején egy favázás harangtoronnyal egészült ki, a mai kőtorony pedig 1927-ben készült. Ekkor a tetőzetet is zsindelyről palára cserélték. A környező görög házakat, köztük a Haris-bazárt az 1960-as években bontották le. A templom épülete a II. világháború után a Magyar Ortodox Adminisztrátúra tulajdona lett, jelenleg az egyházközség a Konstantinápolyi Patriarchátus főhatósága alá tartozik. Kirándulásunk során megtekintjük a templomot és a helyi temetőben virágot helyezünk el az ott nyugvó honfitársaink síremlékein.

Tótkomlós. A görög polgárháború borzalmai (1946-1949) borzalmi elől 1948 és 1950 között mintegy 3.500 gyermeket menekítettek Magyarországra. A Nyugat-Makedónia falvaiból érkezett fiatalokat a magyar társadalom rokonszenvvel és együttérzéssel fogadta. 1949-ben százötvenötven a gyermekotthon helyett tótkomlói szlovák családoknál tölthették a nyarat. Mindez röviddel a település életét alapvetően megváltoztató csehszlovák-magyar lakosságcsere után történt. A vendéglátó családok meleg szeretettel, gondoskodással fogadták a görög gyermekeket és tíz felnőtt kísérőjüket. A három hónap alatt mély emberi kapcsolatok alakultak ki, melyek sok esetben egy életen át fennmaradtak. 2019-ben, az események 70. évfordulóján a település általános iskolájában az 1949-es nyárra emlékezvén emléktáblát avatott az Országgyűlés görög és szlovák nemzetiségi szószólója. Kirándulásunk során koszorút helyezünk el az emléktáblán.

Tótkomlóson ebédelünk a kirándulókkal.

Békéscsaba. Ebéd után folytatjuk utunkat Békéscsabára, ahol görög honfitársunk kávézójában találkozunk a városban élő honfitársainkkal. Rövid belvárosi sétát követően indulunk haza.



GÖRÖG-SZERB TÁNCCHÁZ 2022.

2022. november 12-én az Ifjúsági Klubban hagyományos görög-szerb táncházat szervezünk. A balkáni táncházak nagyon népszerűek Magyarországon. A jövőben megpróbálunk akár rendszeres jelleggel is teret nyújtani ennek a rendezvénynek.

Az eseményt a Budaörsi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal közösen szervezzük. Szerb és görög zenekar fogja szolgáltatni a tánchoz a zenét. Az esten nemzetiségi gasztronómiai kóstolót is nyújtunk a vendégeknek.



2023. ÉVI VASZILOPITA-ÜNNEPSÉG

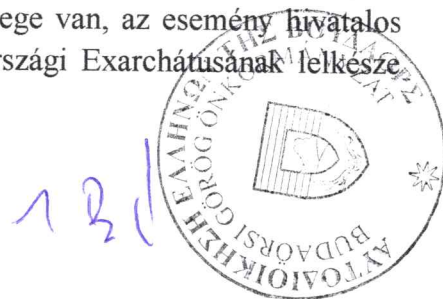
A görög újévi Vaszilopita (Βασιλόπιτα), szó szerinti fordításban “Vazul édes kenyere”, de nevezik még király kenyérének, vagy Vaszilisz piskótájának is. A Vaszilopitát Nagy Szent Vazul (Vaszilisz) napján, az ő tiszteletére vágják fel. A Vaszilopita felszeletelése egyike azon kevés ősi szokásoknak, melynek hagyománya ennyi év eltelte után is fennmaradt. A Vaszilopita valószínűleg Kronia ünnepének (athéni fesztivál, Kronosz isten imádása) hagyományából származik, amely ünnepségre az édességeket és a süteményeket a belsejükben egy pénzérmével készítették. Aki a pénzérmét megtalálta a saját szelet süteményében, szerencsésnek mondhatta magát. Az ortodox hagyomány ezt a szokást a szilveszteri tortával kombinálta, így akinek Vaszilopitára fáj a foga, meg kell várnia az év első napját. Amikor elérkezik az idő, a süteményt ünnepélyes keretek között szeletelik fel. Aki a pitét felvágja, először háromszor keresztet vet, csak ezután kezd szeletelni. Az első szelet Krisztusé, a második a házé, a többi pedig a jelenlévőké. Az a személy, aki a pénzérmét rejtő szeletet kapja, szerencsés lesz az egész Újévben!

A Vaszilopitába rejtett érme (fluri) története az egykori kappadókiai Kayseri (Καισάρεια) településre (a mai Közép-Törökországba) repít minket vissza. Több legenda is kapcsolódik hozzá.

Az egyik szerint egy zsarnok fosztogatta és fenyegette a régiót, mielőtt azonban a Nagy Szent Vazul lakta városba ért volna, és azt is kifoszthatta volna, a hitetlent Isten segítségével “semlegesítették”. Szent Vazulnak a nép felajánlotta értéktárgyait, neki azonban úgy kellett visszajuttatnia azokat híveihez, hogy senkit ne sértsen meg. A legenda szerint Isten azt mondta Vazulnak, hogy készítsen forró tekerceket, rejtse el benne az aranyékszereket, és ossza meg minden hívővel a süteményt. Vazul engedelmeskedett, és azt mesélte, hogy amikor kinyitotta a pitét, mindenki megtalálta benne a saját ékszereit...

Egy másik legenda szerint a fluri története a 4. században kezdődött, amikor Nagy Szent Vazul püspök egyházmegyéjében pénzt akart adományozni a szegényeknek. Meg akarta őrizni a méltóságukat, ezért hogy ne tűnjön könyöradománynak az ötlete, néhány nőt édes kenyér sütésével bízott meg, amelyben arany érméket helyezett el. Így a családok a kenyér vágásakor mellett, hogy magukat táplálták, kellemes meglepetéssel is szembesülhettek, amikor megtalálták az érméket.

Görögországban mind családi, mind közösségi körben nagy hagyománya van a Vaszilopita megszegésének, és egész januárban, sőt még február közepéig, a farsangi időszak kezdetéig tartanak az ezzel kapcsolatos rendezvények. Minden kis közösségnél, egyesületnél, társadalmi szervezetnél szokás megszegni a saját Vaszilopitájukat. Ezt a hagyományt ápolja a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat is, amikor év elején a budaörsi görög közösség is megszegi a saját pitáját. Mivel a hagyománynak egyházi jellege van, az esemény hivatalos részét a Konstantinápolyi Egyetemes Patriarchátus Magyarországi Exarchátusának lelkesen celebrálja.



A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi programtervezete

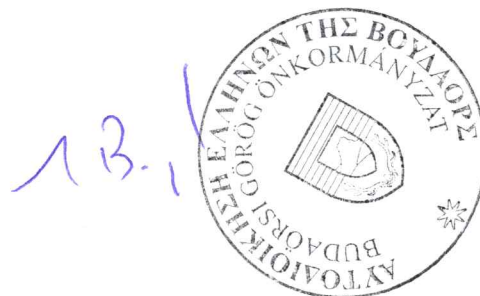
A Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2022. évben a következő programokat tervezi megvalósítani:

- Január 8.: Vízkereszt és vasziloovitavágás
- Január 23.: koszorúzás a budaörsi németek kitelepítésével kapcsolatos megemlékezésén
- Március 15.: koszorúzás a nemzeti ünnepen
- Március 19.: „Görög-német ízek és ritmusok” – közös rendezvény a Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzattal
- Március 23.: Jelenlét Nemzetiségi Színházi Fesztivál – „Minden este várni foglak” című előadás megtekintése (Amfitheatro társulat)
- Május vége-június eleje: Kamaraerdei görög családi nap
- Június 4.: koszorúzás a Nemzeti Összetartozás Napján
- Augusztus vagy december: kispályás labdarúgó kupa
- Szeptember: belföldi kirándulás (úticél Szentes-Tótkomlós-Békéscsaba)
- Október 23.: koszorúzás a nemzeti ünnepen
- November 12.: görög-szerb táncház az Ifjúsági Klubban
- December: közmeghallgatással egybekötött zenés rendezvény a Pyrgos Tavernában

2023. január: vasziloovitavágás

Folyamatos programok:

- görög nyelv oktatása a felnőtt korosztály számára – Budapesti út 54. – Polgárok Háza
- májustól hetenkénti görög nyelvű óvodai foglalkozás – (befogadó: Törökbálinti Német Nemzetiségi Önkormányzat)
- a Szent István kereszt környezetének rendezése
- havonkénti ortodox liturgia a Római Katolikus Egyházközséggel kötött együttműködési megállapodás alapján



NYILATKOZAT

Alulírott **Agárdi Bendegúz Szpirosz**, a Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke akként nyilatkozom, hogy a 2021. évben az állam által a nemzetiségi önkormányzatok számára meghirdetett támogatási forrásból az általam képviselt szervezet a következő összegeket nyerte el:

állami működési támogatás: 520.000 Ft

állami feladat alapú támogatás: 460.598 Ft

NKUL-KP-1-2021 (kulturális programok támogatása, Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.): 700.000 Ft
(játékkártyák készítése)

Összesen: 1.680.598 Ft

Budaörs, 2022. március 25.




Agárdi Bendegúz Szpirosz

elnök

NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

A Pályázó neve: **BUDAÖRSI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

Természetes személy lakcíme:

Születési helye, ideje:

Gazdasági társaság esetén székhelye:

Cégjegyzékszáma:

Adószáma:

Képviselőjének neve:

Egyéb szervezet esetén székhelye: **2040 Budaörs, Budapesti út 54.**

Képviselőjének neve: **Agárdi Bendegúz Szpirosz**

Nyilvántartásba vételi okirat száma: **781008 (törzskönyvi azonosító)**

Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése: **Magyar Államkincstár**

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a pályázóként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló **2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)**

– 6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség

1. nem áll fenn vagy

2. fennáll az ...pont alapján

1

– 8. § (1) bekezdése szerinti érintettség

1. nem áll fenn vagy

2. fennáll az ...pont alapján

1

Az összeférhetetlenség vagy az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:

-

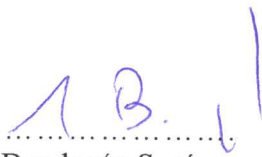
Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

-

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön űrlap csatolásával kezdeményeztem.

Kelt: Budaörs, 2022. március 25




Agárdi Bendegúz Szpirosz
elnök

Budaörsi Görög Nemzetiségi Önkormányzat